



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 16 november 2006 een klacht onderzocht wegens het feit dat aan verkeerspalen bij het kruispunt Paalstraat – Kruispadstraat – Rodeborgstraat – Fluitbergstraat, groenlichtoproepknoppen werden geplaatst met Franstalige onderschriften als “Appel enregistré”, onder de Nederlandse tekst “Oproep opgenomen”.

Op haar vraag om inlichtingen terzake antwoordde u de VCT het volgende:

“Op voornoemd kruispunt wordt binnenkort een nieuwe verkeerslichtenregeling ingevoerd en ter voorbereiding hiervan werd reeds overgegaan tot de plaatsing van verkeerslichten.

Het is correct dat op deze verkeerslichten momenteel nog tweetalige teksten staan, doch hierover dienen nog volgende bemerkingen te worden gemaakt:

- deze verkeerslichten zijn momenteel nog niet in werking; voetgangers worden dus nog niet geconfronteerd met eventueel oplichtende Franstalige onderschriften
- de firma die deze verkeerslichten plaatste werd reeds op 29 augustus ll. gecontacteerd met verzoek om zo snel mogelijk over te gaan tot vervanging van de tweetalige drukknoppen door Nederlandstalige
- op de website van de gemeente (www.schoten.be) werd er einde augustus een bericht (zie tekst in bijlage) geplaatst waarin werd benadrukt dat het hier een voorlopige situatie betreft en dat de nodige acties werden ondernomen”.

De tekst op de website van de gemeente luidt als volgt:

Verkeerslichten Paalstraat – Kruispadstraat – Fluitbergstraat – Rodeborgstraat

U zal misschien gemerkt hebben dat aan de verkeerslichten in de Paalstraat aan het kruispunt met de Kruispadstraat – Fluitbergstraat en Rodeborgstraat onlangs drukknoppen werden bevestigd, en wel met tweetalig opschrift. Het betreft hier echter een voorlopig systeem ter voorbereiding van de nieuwe verkeerslichtenregeling die hier binnenkort zal worden ingevoerd om de as Paalstraat – Fluitbergstraat vlotter te laten verlopen en beter af te stemmen op de vraag van overstekende voetgangers. Wanneer op het kruispunt de nodige wegmarkering is aangebracht kan de installatie effectief worden aangepast en zullen de drukknoppen vervangen worden door Nederlandstalige”.

o o

Verkeerslichten en de daarbijhorende opschriften zijn berichten en mededelingen aan het publiek in de zin van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT). Overeenkomstig artikel 11, § 1, SWT, stellen de plaatselijke diensten die gevestigd zijn in het Nederlands taalgebied, de berichten en mededelingen die voor het publiek bestemd zijn, uitsluitend in de taal van hun gebied.

De VCT, Nederlandse afdeling, oordeelt dan ook dat de klacht ontvankelijk is en gegrond.

Zij neemt er evenwel akte van dat het een voorlopige situatie betreft en dat bij de definitieve inwerkingtreding van het systeem de tweetalige drukknoppen zullen vervangen zijn door eentalig Nederlandse.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter van de
Nederlandse afdeling,

E. Vandenbossche